



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

ORIGINALE

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE 22 FEBBRAIO 2021**

**Deliberazione n. 4 del 22.02.2021 - Atti n. 2117 del 22.02.2021 – Fascicolo 1.6\2021\2**

L'anno 2021, il giorno 22 del mese di febbraio alle ore 11.00 si è riunito in videoconferenza il Consiglio di Amministrazione dell'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano – Azienda Speciale, previa convocazione inviata per mezzo di posta elettronica certificata nonché agli indirizzi mail di ogni componente per conto del Presidente del CDA il giorno 15.02.2021 (Prot. Uff. Ambito n. 1800).

Le modalità di svolgimento della seduta, per mezzo di videoconferenza su piattaforma online, occorrono in virtù della crisi epidemiologica che ha colpito l'Italia e la Lombardia in particolare e come tale limita gli spostamenti su tutto il territorio nazionale non consentendo la presenza congiunta, presso la sede istituzionale, dei componenti del Consiglio di Amministrazione, del Revisore Unico, del Direttore Generale in funzione di Segretario Verbalizzante e personale della Segreteria di Direzione con funzione di Segreteria del Consiglio di Amministrazione.

Richiamato l'art. 73 del D.L. n. 18 del 17 marzo 2020, al primo comma, espressamente dispone: “Al fine di contrastare e contenere la diffusione del virus COVID-19 e fino alla data di cessazione dello stato di emergenza deliberato dal Consiglio dei ministri il 31 gennaio 2020, i consigli dei comuni, delle province e delle città metropolitane e le giunte comunali, che non abbiano regolamentato modalità di svolgimento delle sedute in videoconferenza, possono riunirsi secondo tali modalità, nel rispetto di criteri di trasparenza e tracciabilità previamente fissati dal presidente del consiglio, ove previsto, o dal sindaco, purché siano individuati sistemi che consentano di identificare con certezza i partecipanti, sia assicurata la regolarità dello svolgimento delle sedute e vengano garantiti lo svolgimento delle funzioni di cui all'articolo 97 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, nonché adeguata pubblicità delle sedute, ove previsto, secondo le modalità individuate da ciascun ente.”

Richiamato altresì il Regolamento di funzionamento delle sedute del Consiglio di Amministrazione dell'Ufficio d'Ambito che all'art 2 comma 3 prevede la possibilità che le adunanze abbiano luogo mediante videoconferenza.

Ritenuto pertanto di adottare il presente modello di deliberazione sino a quando la crisi epidemiologica non consentirà al Consiglio di Amministrazione di riunirsi secondo le consuete modalità e che il Direttore Generale ed il Presidente apporranno la relativa sottoscrizione di competenza trasmettendosi la documentazione a chiusura delle adunanze affinché, successivamente



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

e nel rispetto dei termini di legge, gli uffici procedano alla pubblicazione all'Albo Pretorio e nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale.

**Oggetto: Stato di attuazione degli interventi per il raggiungimento della conformità alla Dir. 91/271/CEE degli agglomerati dell'ATO Città Metropolitana di Milano**

Sono presenti:

Nominativo	Ruolo	Presente	Assente
Egidio Fedele Dell'Oste	Presidente	X	
Paolo Sabbioni	Vicepresidente	X	
Ileana Musicò	Consigliere	X	
Angelo Rocchi	Consigliere	X	
Pamela Tumiatì	Consigliere	X	

Nominativo	Ruolo	Presente	Assente
Ivana Colangelo	Revisore Unico	X	

L'Avv. Italia Pepe in ossequio allo Statuto aziendale ed alla Deliberazione n.7 del 29/05/2014 assume le funzioni di Segretario Verbalizzante assistita dal Responsabile dell'Ufficio di Segreteria del Consiglio di Amministrazione nella persona della Dr.ssa Lucia Brienza.

#### IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**VISTE le premesse in ordine alle modalità di svolgimento dell'adunanza**

**VISTA la proposta di deliberazione redatta all'interno;**

**PRESO ATTO dei riferimenti normativi citati e delle considerazioni formulate;**

**RITENUTO, ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, statutarie e regolamentari di assumere decisioni al riguardo;**

**VISTO il parere di regolarità tecnica espresso dal Direttore Generale Avv. Italia Pepe ai sensi dell'art. 49 del T.U. 267/2000;**

**con n. 5 voti favorevoli espressi nei modi previsti dalla normativa vigente**



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

## DELIBERA

- 1) di approvare la proposta di deliberazione redatta all'interno, dichiarandola parte integrante del presente atto;
- 2) di incaricare il Direttore ed i Responsabili dei competenti Uffici di provvedere agli atti consequenziali;
- 3) data l'urgenza di dichiarare la presente deliberazione, con gli stessi voti unanimi e con separata votazione, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000.

**Oggetto: Stato di attuazione degli interventi per il raggiungimento della conformità alla Dir. 91/271/CEE degli agglomerati dell'ATO Città Metropolitana di Milano**

### RELAZIONE TECNICA:

La direttiva UE 91/271/CEE, concernente la raccolta, il trattamento e lo scarico delle acque reflue generate negli agglomerati<sup>1</sup>, costituisce uno dei principali strumenti politici dell'Unione Europea in materia di acque a favore della tutela dell'ambiente e della salute umana.

La Direttiva, al fine di proteggere l'ambiente dalle ripercussioni negative provocate dagli scarichi di acque reflue, individua i trattamenti ai quali le stesse devono essere sottoposte, in funzione della dimensione dell'agglomerato e della tipologia dell'area interessata dallo scarico, stabilendo anche le scadenze (ormai già superate) da rispettare per l'adeguamento dei trattamenti.

Come è noto, a causa delle inadempienze nell'attuazione della suddetta Direttiva, diversi agglomerati dell'ATO della Città Metropolitana di Milano sono stati oggetto di tre distinte procedure di infrazione comunitaria: la n. 2009/2034 seguita da sentenza di condanna Causa C 85/13 del 10 aprile 2014, la n. 2014/2059 e la più recente 2017/2181.

Le violazioni contestate dalla CE riguardano i seguenti articoli della Direttiva:

- art. 3 (in sintesi) - gli Stati membri hanno l'obbligo a provvedere affinché tutti gli agglomerati urbani siano provvisti di reti fognarie per le acque reflue urbane; in particolare, per quelli con più di 10.000 abitanti e le cui acque reflue si immettono in acque recipienti considerate, ai sensi del successivo articolo 5, aree sensibili;
- art. 4 (in sintesi) - gli Stati membri devono provvedere affinché le acque reflue urbane che confluiscono in reti fognarie siano sottoposte, prima dello scarico, ad un trattamento secondario o ad un trattamento equivalente;
- art. 5 (in sintesi) - gli Stati membri sono tenuti all'individuazione delle aree sensibili e devono provvedere affinché le acque reflue urbane che confluiscono in reti fognarie siano sottoposte, prima dello scarico in aree sensibili, ad un trattamento più spinto di quello secondario;

<sup>1</sup> area in cui la popolazione e/o le attività economiche sono sufficientemente concentrate così da rendere possibile la raccolta e il convogliamento delle acque reflue urbane verso un impianto di trattamento di acque reflue urbane o verso un punto di scarico finale.



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

- art. 10 (in sintesi) - gli Stati membri devono provvedere affinché la progettazione, la costruzione, la gestione e la manutenzione degli impianti di trattamento delle acque reflue urbane garantiscano prestazioni sufficienti nelle normali condizioni climatiche locali e, nella progettazione, si tenga conto delle variazioni stagionali di carico.
- art. 15 (in sintesi) - gli stati membri, mediante le Autorità Competenti, sono tenuti ad esercitare il controllo sugli scarichi provenienti dagli impianti di trattamento delle acque reflue urbane (al fine di verificarne la conformità ai requisiti dell'allegato I B alla medesima direttiva 91/271/CEE, secondo le procedure di controllo stabilite nell'allegato I D) e sulla qualità e composizione dei fanghi immessi nelle acque superficiali. Le relative informazioni sono conservate dallo Stato membro e comunicate alla Commissione entro sei mesi dalla data di ricezione di un'apposita richiesta.

Per la regolarizzazione dei suddetti agglomerati, a far data dall'apertura del precontenzioso comunitario Caso EU Pilot 1976/11/ENVI, sono stati programmati/attivati complessivamente n. 157 interventi, in gran parte già conclusi.

Nella **Tabella 1** è riportato il dettaglio delle fasi di infrazione a cui tali interventi si riferiscono con la specifica della data prevista/effettiva di raggiungimento della conformità alla dir. 91/271/CEE, che coincide con quella del collaudo tecnico amministrativo dell'ultimo intervento programmato su ciascun agglomerato. Tale elenco comprende anche gli agglomerati in cui si sono rilevate criticità emerse nell'ambito dell'istruttoria *interna* tra l'Ufficio d'Ambito e la Regione Lombardia volta a definire un precontenzioso basato sui questionari UWWTD<sup>2</sup> anticipando le valutazioni della CE.

Riferimento fase infrazione Comunitaria	ID_AGG_Nome	Numero Interventi	Data Regolarizzazione <sup>3</sup>
<b>Eu Pilot precontenzioso 2007</b>	AG01502201_Besate	1	30-apr-13
	AG01505001_Carpiano	1	28-dic-16
	AG01507801_Cislano	1	31-dic-12
	AG01511501_Lacchiarella	1	4-ago-16
	AG01518401_Robecco sul Naviglio	1	29-dic-16
	AG01524601_Zelo Surrigone	1	27-giu-12
<b>Procedura Infrazione 2009/2034</b>	AG01501101_Assago	1	27-lug-18
	AG01501201_Bareggio	1	19-giu-15
	AG01503201_Seveso Sud	8	29-dic-16
	AG01505901_Cassano d'Adda	4	19-set-16
	AG01512501_Locate Triulzi	3	30-mag-16
	AG01522401_Trucuzzano	4	30-nov-16
	AG01522601_Turbigo	2	30-dic-16
<b>Causa C-85</b>	AG01504601_Olona Nord	7	22-dic-16

<sup>2</sup> *Urban Waste Water Treatment Directive* - Strumento attraverso cui la CE, per il tramite del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM), acquisisce formalmente le informazioni sul trattamento delle acque reflue urbane al fine di monitorare lo stato di applicazione della Direttiva 91/271/CEE.

<sup>3</sup> Il dato è riferito alla data del collaudo tecnico amministrativo relativo all'intervento che nell'agglomerato si conclude per ultimo.



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Riferimento fase infrazione Comunitaria	ID_AGG_Nome	Numero Interventi	Data Regolarizzazione <sup>3</sup>
	AG01514001_Melegnano	10	30-dic-16
	AG01517001_Olona Sud	12	23-gen-17
	AG01518401_Robecco sul Naviglio	19	20-dic-16
	AG01518901_Rozzano	1	28-nov-14
	AG01519502_San Giuliano Milanese Est	2	1-dic-14
	AG01522001_Trezzano sul Naviglio	3	15-dic-16
<b>Procedura Infrazione 2014/2059</b>	AG01502401_Binasco	2	29-dic-16
	AG01504601_Olona Nord	1	18-dic-13
	AG01507801_Cislano	2	24-feb-16
<b>Causa C-85 - Procedura Infrazione 2014/2059</b>	AG01517001_Olona Sud	2	31-dic-13
	AG01518401_Robecco sul Naviglio	1	30-dic-16
	AG01519502_San Giuliano Milanese Est	4	26-gen-17
<b>Precontenzioso 2014</b>	AG01517001_Olona Sud	2	20-dic-16
	AG01517101_Peschiera Borromeo	1	31-mar-16
	AG01519101_San Colombano al Lambro	1	10-giu-16
	AG01520901_SESTO S. GIOVANNI	1	2-mar-15
<b>Precontenzioso 2015</b>	AG01501101_Assago	1	10-nov-16
	AG01505901_Cassano d'Adda	1	20-dic-19
	AG01515401_Parabiago	1	17-lug-17
	AG01517001_Olona Sud	2	27-feb-19
	AG01518401_Robecco sul Naviglio	2	31-dic-17
	AG01519502_San Giuliano Milanese Est	1	30-dic-16
	AG01521001_SETTALA	1	31-mag-18
	AG01522001_Trezzano sul Naviglio	1	3-ott-17
<b>Precontenzioso 2016</b>	AG01501101_Assago	1	31-dic-20
	AG01510301_GAGGIANO	3	1-apr-20
	AG01515101_MOTTA VISCONTI	1	2-set-19
	AG01516501_Ozzero	1	31-dic-19
	AG01517001_Olona Sud	4	19-nov-17
	AG01517101_Peschiera Borromeo	1	30-set-18
	AG01518101_RESCALDINA	2	30-nov-21
	AG01519502_San Giuliano Milanese Est	1	4-set-18
	AG01522401_Trucuzzano	1	3-mar-20
<b>Precontenzioso 2017</b>	AG01502201_Besate	2	11-giu-19
	AG01505901_Cassano d'Adda	1	2-dic-19
	AG01510302_Gaggiano S. Vito	1	20-mar-19
	AG01511501_Lacchiarella	1	21-dic-20
	AG01512501_Locate Triulzi	4	31-dic-17



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Riferimento fase infrazione Comunitaria	ID_AGG_Nome	Numero Interventi	Data Regolarizzazione <sup>3</sup>
	AG01517101_Peschiera Borromeo	3	30-apr-24
	AG01518401_Robecco sul Naviglio	1	27-set-17
	AG01519501_San Giuliano M.se Ovest	1	25-set-18
	AG01521001_SETTALA	1	31-lug-20
Precontenzioso 2018	AG01505901_Cassano d'Adda	1	31-dic-19
	AG01511501_Lacchiarella	1	4-giu-20
	AG01517001_Olona Sud	1	31-mar-19
	AG01517101_Peschiera Borromeo	3	31-dic-19
	AG01522401_Trucuzzano	2	15-dic-20
Procedura Infrazione 2017/2181	AG01517101_Peschiera Borromeo	4	23-dic-20
	AG01520901_SESTO S. GIOVANNI	2	17-dic-19
	AG01519101_San Colombano al Lambro	1	29-mar-23
	AG01519501_San Giuliano M.se Ovest	1	21-dic-17
	AG01523601_Vernate	1	28-feb-21

**Tabella 1– Dettaglio interventi per sanare le infrazioni comunitarie.**

### Causa C 85/13

La Corte di Giustizia Europea il 10 aprile 2014 ha emesso sentenza di condanna nei confronti di 7 agglomerati dell'ATO della Città Metropolitana di Milano per violazioni della Dir. 91/271/CEE. La Commissione nel 2017, a seguito delle valutazioni delle informazioni inviate dalle Autorità italiane nel periodo novembre 2015 - gennaio 2017, ha ritenuto superate tutte le criticità rilevate per quattro<sup>4</sup> agglomerati. Per quanto riguarda invece i rimanenti 3 agglomerati (**Tabella 2**), nonostante tutti gli interventi riparatori risultassero conclusi, la CE ha ritenuto necessario acquisire i referti di laboratorio relativi agli esiti dei campionamenti sugli scarichi del relativo depuratore per confermare il raggiungimento della conformità. La documentazione richiesta è stata trasmessa da Regione Lombardia al MATTM in data 14/02/2017 (prot. T1.2017.0009499) e successivamente consegnata alla Rappresentanza Permanente d'Italia presso la UE.

<sup>4</sup> La CE, con nota del 31-01-2017 Prot. Ares(2017)516767, ha decretato l'uscita formale dalla procedura di infrazione degli agglomerati di Robecco sul Naviglio, Olona Sud, San Giuliano Milanese Est e di Olona Nord.



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Agglomerato	Procedura di infrazione/precontenziosi Articoli contestati/violati				Report conformità alla direttiva 91/271/CEE al 31/12/2018			Note
	Art. 3	Art. 4	Art. 5	Art. 10	Deficit del servizio di depurazione [%]	Carico generato raccolto in reti fognarie e avviato a depurazione [%]	Carico generato raccolto in reti fognarie che scaricano in ambiente [%]	
AG01522001 - Trezzano sul Naviglio			NC		0	100	0	La CE, con nota del 31-01-2017 Prot. Ares(2017)516767 ha comunicato che pur ritenendo che complessivamente sembri sia stata raggiunta la conformità alla direttiva, ha reputato necessario acquisire i referti di laboratorio relativi agli esiti dei campionamenti sugli scarichi del relativo depuratore per confermare il raggiungimento della conformità; la documentazione richiesta è stata trasmessa da Regione Lombardia al MATTM in data 14/02/2017 (prot. T1.2017.0009499) e successivamente consegnata alla Rappresentanza Permanente d'Italia presso la UE.
AG01518901-Rozzano		NC			0	100	0	La CE, con nota del 31-01-2017 Prot. Ares(2017)516767 ha comunicato che pur ritenendo che complessivamente sembri sia stata raggiunta la conformità alla direttiva, ha reputato necessario acquisire i referti di laboratorio relativi agli esiti dei campionamenti sugli scarichi del relativo depuratore per confermare il raggiungimento della conformità; la documentazione richiesta è stata trasmessa da Regione Lombardia al MATTM in data 14/02/2017 (prot. T1.2017.0009499) e successivamente consegnata alla Rappresentanza Permanente d'Italia presso la UE.
AG01514001-Melegnano	NC	NC			0	100	0	Gli interventi funzionali al raggiungimento della conformità sono stati conclusi in data 26/04/2016. La documentazione attestante la conclusione è stata trasmessa alla CE e si è in attesa delle valutazioni della CE

**Tabella 2 – Causa C 85/13: dettaglio non conformità.**

### Procedura di infrazione 2014/2059 - Causa C 668/2019

La procedura comunitaria di infrazione 2014/2059, avviata nel 2014 a causa della mancata/non corretta applicazione della Direttiva comunitaria 91/271/CEE in relazione ai sistemi di raccolta e trattamento delle acque reflue urbane in diversi agglomerati italiani, nel corso dell'anno 2019 si è evoluta nella Causa C-668/2019.

La Corte di Giustizia Europea il 10 settembre del 2019 ha infatti, a seguito del ricorso della Commissione Europea, avviato nei confronti dello Stato italiano la Causa C-668/19.

Per quanto riguarda i 5 agglomerati dell'ATO della CMM interessati dalla procedura d'infrazione in oggetto, si rileva che gli stessi non risultano nella lista degli agglomerati per i quali la Commissione



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

ha presentato ricorso contestando l'inadempimento delle disposizioni contenute agli articoli 3, 4 e 10 della direttiva 91/271.

Si ritiene pertanto che la CE abbia considerato soddisfacenti le risposte e la documentazione attestante il superamento delle violazioni contestate fornite nel maggio 2017 nell'ambito del "parere motivato complementare"<sup>5</sup>.

Nella **Tabella 3** è riportato l'elenco dei lavori realizzati per il superamento della procedura di infrazione 2014/2059, con relativo cronoprogramma e stato di avanzamento dei lavori.

Codice e nome agglomerato	Codice in.	Denominazione intervento	Data conclusione lavori	Data conclusione funzionalità collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
AG01502401 - Binasco						
	5647	Dismissione scarichi in corpo idrico superficiale mediante realizzazione di nuove fognature nere al servizio delle vie Cartesio-Righi, Pascoli-Carducci e collettamento alla rete fognaria esistente e costruzione e collettamento alla rete fognaria esistente di due aste di fognatura sulle vie Mazzini e Roma, attualmente sprovviste di fognatura pubblica in Comune di Binasco Prog. N. 5726 - Lavori di manutenzione straordinaria - Rete fognaria comunale in Loc. Cimitero, presso il Comune di CASARILE	1-giu-16	31-dic-15	29-dic-16	100,00%
	5726		21-mar-14	30-mag-14	30-mag-14	100,00%
AG01504601 - Olona Nord						
	5636	Trattamenti terziari	18-dic-13	6-dic-12	18-dic-13	100,00%
AG01517001 - Olona Sud						
	5314	Collegamento fognario via Volturmo	2-lug-13	1-set-13	31-dic-13	100,00%
	5638	Dismissione scarichi Torrente Bozzente e collettamento depuratore Pero	30-ott-13	30-mar-13	30-ott-13	100,00%
AG01518401 - Robecco sul Naviglio						
	5644	Boffalora s/T-Ampliamento fognatura -Lotto n.2	13-ott-16	31-dic-15	30-dic-16	100,00%
AG01519502 - San Giuliano Milanese Est						
	5655	Collettore di Mediglia - Interventi di completamento	19-ott-16	22-dic-15	26-gen-17	100,00%
	5067/2	Collegamento fognature a servizio delle vie Martiri di Cefalonia, Europa bis	24-ott-14	15-ott-14	16-apr-15	100,00%
	6657/A	Collegamento fognature a servizio delle vie Buozzi e di Vittorio - Lotto A	23-mar-16	30-dic-15	15-dic-16	100,00%
	6657/B	Collegamento fognature a servizio delle vie Buozzi e di Vittorio - Lotto B	18-nov-15	18-nov-15	31-dic-15	100,00%
AG01507801 - Cisliano						

<sup>5</sup> Step dell'iter dell'infrazione che è stato introdotto, per la prima volta con la procedura 2014/2059, per dare un'ulteriore opportunità agli Stati membri di dimostrare l'avvenuto raggiungimento della conformità alla dir. 91/271/CEE o comunque di dimostrare di aver definito una congrua programmazione finalizzata al raggiungimento di tale obiettivo.





AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Codice e nome agglomerato	Codice in.	Denominazione intervento	Data conclusione lavori	Data conclusione funzionalità collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
	5175	Potenziamento dell'impianto di depurazione di Cislano	18-mag-15	15-mag-15	17-nov-15	100,00%
	5176	Lavori di allacciamento della fognatura della località Bestazzo all'impianto di depurazione	28-mag-14	18-apr-14	24-feb-16	100,00%

**Tabella 3 – Procedura di infrazione 2014/2059: interventi realizzati.**

### Procedura di infrazione 2017/2181

Nel corso dell'anno 2018, la CE, in esito alle valutazioni del questionario UWWTD 2015 (dati 2014) ha avviato una nuova procedura di infrazione. Successivamente, a seguito dell'esame dei riscontri forniti sulla Lettera di costituzione in mora del 19/07/2018 la Commissione Europea, con lettera C(2019) 4694 finale del 25 luglio 2019, ha emesso un Parere Motivato nei confronti dell'Italia per la violazione degli obblighi derivati dalla Direttiva 91/271/CEE concernente il trattamento delle acque reflue urbane ed in particolare per la violazione degli articoli 3, 4, 5, paragrafi 2 e 3, 10 e 15 della suddetta Direttiva.

Nella **Tabella 4** si riporta l'elenco degli agglomerati dell'ATO della Città Metropolitana di Milano interessati dalla procedura di infrazione in questione con la specifica delle criticità contestate dalla CE.

Nome degli agglomerati	Carico generato (AE al 31/12/2014)	Conformità art. 3	Conformità art. 4	Conformità art. 5	Conformità art. 10	Conformità art. 15
AG01514601_Milano	2.228.573			NC	NC	NC
AG01517101_Peschiera_Borromeo	339.520			NC	NC	NC
AG01523601_Vernate	3.481		NC		NC	NC
AG01518401_Robacco_Sul_Naviglio	254.365	NC		NC	NC	NC
AG01520901_Sesto_S_Giovanni	100.068			NC	NC	NC
AG01519501_S_Giuliano_M_Se_Ovest	23.125			NC	NC	NC
AG01519101_S_Colombano_Al_Lambro	21.511		NC	NC	NC	NC

**Tabella 4 – Procedura di infrazione 2017/2181: elenco degli agglomerati non conformi.**

Per quanto attiene l'agglomerato AG01514601\_Milano, si precisa che le violazioni contestate sono riconducibili alle non conformità che riguardano il solo impianto di Peschiera Borromeo – DP01517101.

Per quanto riguarda invece l'agglomerato di AG01518401\_Robacco\_Sul\_Naviglio, dal momento che alla data di attivazione della procedura di infrazione le contestazioni riportate nella soprastante tabella risultavano già superate a seguito della conclusione degli interventi programmati per il superamento delle non conformità connesse alla Causa C-85, gli Uffici della Regione Lombardia, tramite il MATTM, hanno provveduto a trasmettere alla CE, la documentazione attestante il raggiungimento dell'obiettivo.



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Ai fini della regolarizzazione dei suddetti agglomerati risultano programmati/attivati complessivamente n. 9 interventi. Nel prospetto di seguito riportato (**Tabella 5**) vengono presentate le commesse programmate/attivate con relativo cronoprogramma e stato di avanzamento dei lavori. Le informazioni sono aggiornate al 31/12/2020.

Codice e nome agglomerato	Codice int.	Denominazione intervento	Data inizio lavori	Data conclusione e lavori	Data conclusione funzionalità a collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
AG01517101 - Peschiera Borromeo							
	6960_14	Risoluzione scarico diretto in cis in via XXV aprile a Cassina de' Pecchi	24-set-18	12-apr-19	31-dic-18	20-dic-19	100,00 %
	9290_1	Peschiera Borromeo - interventi di adeguamento e potenziamento del depuratore 1° stralcio	25-ott-17	31-gen-18	31-gen-18	Non previsto Int. Man.	100,00 %
	9290_2	Manutenzione straordinaria ossidazione linea 1 presso l'impianto di depurazione di Peschiera Borromeo	3-dic-18	22-mag-20	21-giu-20	23-dic-20	100,00 %
	9290_4	Peschiera Borromeo - impianto rimozione azoto linee 1 e 2 mediante impianto dosaggio metanolo	15-nov-18	29-ott-19	30-set-19	12-feb-20	100,00 %
AG01519101 - San Colombano al Lambro							
	6966	Adeguamento impianto di depurazione di San Colombano al Lambro	15-giu-21	30-set-22	30-set-22	29-mar-23	0,00%
AG01520901 - SESTO S. GIOVANNI							
	9298_1	Grigliatura fine, Sedimentazione primaria, Comparto di trattamento biologico tradizionale e Sedimentazione finale Settore Depurazione - Lavori di manutenzione straordinaria (MSD) - Depuratore comunale in Via Manin, presso il Comune di SESTO SAN GIOVANNI - Progetto finalizzato a migliorare il processo, comparto dell'impianto interessato: biofiltrazione, linea carbonio esterno	5-nov-18	15-mar-19	21-mar-19	17-dic-19	100,00 %
	5922	Depuratore comunale in Via Manin, presso il Comune di SESTO SAN GIOVANNI - Progetto finalizzato a migliorare il processo, comparto dell'impianto interessato: biofiltrazione, linea carbonio esterno	9-ott-16	17-feb-17	17-feb-17	17-feb-17	100,00 %
AG01523601 - Vernate							
	6960_16	Risoluzione scarico	11-set-18	05-ago-20	18-dic-18	28-feb-21	100,00 %
AG01519501_S_Giuliano_M_Se_Ovest							
	5731/2	Settore Depurazione - Lavori di manutenzione straordinaria - Depuratore	17-dic-15	23-giu-17	23-giu-17	21-dic-17	100,00 %



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Codice e nome agglomerato	Codice int.	Denominazione intervento	Data inizio lavori	Data conclusione e lavori	Data conclusione funzionalità a collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
		comunale in C.na Rancate, presso il Comune di SAN GIULIANO MILANESE - Progetto finalizzato a migliorare il processo 1^ Lotto 2^ stralcio					

**Tabella 5 – Procedura di infrazione 2017/2181: interventi realizzati e in corso.**

Dal prospetto si può notare che alcuni interventi sono già terminati. A questo proposito si evidenzia in particolare che gli interventi per la regolarizzazione dell'agglomerato AG01520901 - SESTO S. GIOVANNI risulta essere terminato alla fine di dicembre 2019; il Gestore Cap Holding, con note del 22.05.2019 e del 13.01.2020 (rispettivamente prot. Uff. Ambito n. 6000 del 23.05.2019 e n. 467 del 14.01.2020), ha trasmesso la documentazione comprovante il termine dei lavori nonché il collaudo delle opere di adeguamento dell'impianto di depurazione. L'Ufficio d'Ambito, nel corso delle procedure di monitoraggio degli interventi necessari al superamento dell'infrazione comunitaria, ha già provveduto a trasmettere tale documentazione, nel mese di gennaio 2020, alla Regione Lombardia (attraverso il database regionale S.I.Re) per il successivo inoltro alla CE. A tal proposito si segnala che la Regione Lombardia, con nota protocollo numero Z1.2020.0027764 del 09/07/2020, ha comunicato che, essendosi conclusi tutti gli interventi comunicati per il raggiungimento della conformità dell'agglomerato AG01520901 - SESTO S. GIOVANNI, essa stessa provvederà a comunicare alla CE che l'agglomerato in questione è da ritenersi conforme.

Per quanto attiene l'intervento di San Colombano al Lambro, si segnala un differimento della data di fine lavori, dal 22/04/2022 al 30/09/2022, a causa di una modifica sostanziale della soluzione progettuale, molto più complessa e articolata rispetto a quanto previsto in sede di pianificazione; tale modifica si è resa necessaria anche in virtù del ricalcolo del carico generato negli agglomerati, effettuato dall'Ufficio d'Ambito nell'anno 2018, nonché della revisione delle COP degli impianti, effettuata dal Gestore, che hanno fatto emergere l'inadeguatezza dell'impianto di trattamento e quindi la necessità di prevedere un intervento di maggior rilievo, con la progettazione di una seconda linea di trattamento in luogo dei lavori originariamente preventivati solo sui comparti depurativi esistenti. Lo slittamento del cronoprogramma discende inoltre anche da conseguenti adempimenti autorizzativi più complessi, dall'emergenza sanitaria in atto, da un prolungamento dei tempi per l'esecuzione delle verifiche amministrative da effettuare a seguito dell'aggiudicazione delle gara, avvenuta il 27/08/2020, ed altresì da uno slittamento dei tempi della Conferenza dei Servizi decisoria ex art. 14 comma 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i., per l'approvazione del progetto definitivo, dovuto alle richieste di integrazioni documentali avanzate al Gestore da parte delle amministrazioni coinvolte.

### Precontenziosi interni

In relazione agli obblighi di cui alla Dir. 91/271/CEE, alla data del 31 dicembre 2019, n. 7 agglomerati dell'ATO della Città Metropolitana di Milano presentano criticità, emerse nell'ambito dell'istruttoria



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

di precontenzioso interna tra l'Ufficio d'Ambito e la Regione Lombardia, non trattate nelle procedure di infrazione in essere.

Nella **Tabella 6** si riporta in forma sintetica la situazione delle non conformità.

Agglomerato	Report conformità alla direttiva 91/271/CEE al 31/12/2018			NOTE
	Art. 3	Art. 4	Art. 5	
AG01501101_Assago		NC		Presenza di acque parassite - eccessiva diluizione reflui in ingresso all'impianto
AG01511501 - Lacchiarella		NC		Presenza di Terminali di fognatura non depurata che scarica in ambiente
AG01522401 - Truccazzano		NC		Presenza di Terminali di fognatura non depurata che scarica in ambiente
AG01517101 - Peschiera Borromeo		NC	NC	Superamento dei limiti allo scarico
AG01521001 - Settala		NC	NC	Presenza di Terminali di fognatura non depurata che scarica in ambiente
AG01510301 - Gaggiano		NC		Necessità di adeguamento della sezione di disinfezione e filtrazione
AG01518101 - Rescaldina		NC		COP inferiore al Carico generato nell'agglomerato

**Tabella 6 – Precontenziosi: sintesi delle situazioni di non conformità.**

Per quanto riguarda le non conformità sopra riportate l'Ufficio d'Ambito, nell'ambito delle procedure di precontenzioso interne richiamate in apertura, ha provveduto a sollecitare il Gestore del S.I.I. a procedere alla programmazione degli interventi funzionali al superamento delle stesse.

Gli interventi segnalati dal Gestore, riportati in **Tabella 7**, sono stati inseriti nella programmazione d'Ambito, sono classificati come prioritari e urgenti e vengono monitorati mensilmente anche nel sistema informativo della Regione Lombardia (S.I.Re.). Di seguito si riporta l'elenco degli interventi necessari, alla data del 31-12-2019, per il raggiungimento della conformità degli agglomerati sopra indicati alla dir. 91/271/CEE; nella tabella sono pertanto presenti gli interventi (previsti o in esecuzione alla data del 31-12-2018) che si sono conclusi nel corso del 2020 e quelli in esecuzione ovvero non ancora collaudati alla data del 31-12-2020.

Codice e nome agglomerato	Codice int.	Denominazione intervento	Data inizio lavori	Data conclusion e lavori	Data conclusion e funzionalit à collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
AG01501101_Assago	6960_1	Potenziamento rete fognaria di via Di Vittorio e via Verdi	04-lug-16	29-giu-18	05-set-17	31-dic-20	100,00%
AG01510301_GAGGIANO	5824/2	Interventi di manutenzione straordinaria depuratore comunale di Gaggiano, via Gramsci	25-mag-17	27-lug-18	Risoluzione consensuale del contratto di appalto a causa di circostanze speciali, sopravvenute e non prevedibili. L'intervento viene realizzato nell'ambito della commessa 5824/3.		
	5824/3	Interventi di miso e potenziamento del trattamento terziario di filtrazione e disinfezione finale dell'impianto di	25-feb-19	08-ago-19	05-ago-19	01-apr-2020	100,00%



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Codice e nome agglomerato	Codice int.	Denominazione intervento	Data inizio lavori	Data conclusione e lavori	Data conclusione e funzionalità a collaudo	Data conclusione collaudo tecnico amministrativo	SAL
		depurazione di Gaggiano Capoluogo					
<b>AG01511501_Lacchiarella</b>							
	6960_8	Lavori di adeguamento scarichi in roggia presso le frazioni di Moirago e Badile	27-ott-17	11-mar-20	10-ott-18	21-dic-20	100,00%
	6960_8/2	Lavori di adeguamento scarichi in roggia presso le frazioni di Moirago e Badile	26-set-18	30-ott-19	21-dic-18	04-giu-20	100,00%
<b>AG01517101_Peschiera Borromeo</b>							
	5861	MSD digestore 1 Peschiera Borromeo	30-set-21	31-dic-21	31-dic-21	03-mar-22	0,00%
	5862	MSD digestore 2 Peschiera Borromeo	01-mar-21	31-lug-21	31-lug-21	31-dic-21	0,00%
	9290	Peschiera Borromeo - interventi di adeguamento e potenziamento del depuratore	31-gen-22	31-ott-23	31-ott-23	30-apr-24	0,00%
<b>AG01518101_RESCALDINA</b>							
	6965_1	Collettore Rescaldina - Parabiago (Lotto 1)	31-ott-18	29-lug-19	02-mag-19	24-gen-20	100,00%
	6965_2	Collettore Rescaldina - Parabiago (lotto 2)	22-lug-19	31-mag-21	15-set-20	30-nov-21	90,40%
<b>AG01521001_SETTALA</b>							
	6960_9	Settala:eliminazione scarichi fognari	06-ott-17	05-nov-19	21-giu-18	20-mag-20	100,00%
<b>AG01522401_Trucazzano</b>							
	7117	POZZUOLO MARTESANA - Realizzazione condotta in pressione fino al collettore dalla frazione di Bisentrate	30-lug-18	20-dic-19	20-dic-18	15-dic-20	100,00%
	5487/2	Risoluzione nuovi scarichi - torrente Trobbia	27-giu-18	26-nov-19	27-set-18	03-mar-20	100,00%
	6960_13	Risoluzione nuovi scarichi in C.I.S. torrente Trobbia	30-set-18	23-lug-19	04-dic-18	13-feb-20	100,00%

**Tabella 7 – Precontenziosi: interventi realizzati e in corso.**

La presente deliberazione non comporta oneri di spesa in capo all'Azienda Speciale

Per il presente atto è richiesta la pubblicazione in Amministrazione Trasparente ai sensi del D.Lgs. 33/2013 nel rispetto della normativa sulla privacy.

Il Direttore Generale  
Avv. Italia Pepe

**Il Presidente vista la Relazione Tecnica di cui sopra, presenta la seguente**

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:**

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

Vista la relazione che precede contenente le motivazioni che giustificano l'adozione del presente provvedimento

Visti i riferimenti normativi richiamati nella relazione tecnica del Direttore Generale

Visti:

- lo Statuto dell'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano;
- il Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";

Visto l'esito della votazione

### **DELIBERA**

1. di prendere atto, nei termini di cui alla relazione tecnica parte integrante della presente deliberazione, della situazione relativa alle non conformità alla direttiva 91/271/CEE che interessano gli agglomerati dell'ATO della Città Metropolitana e dello stato di attuazione degli interventi programmati per la relativa regolarizzazione che non risultano ancora conclusi;
2. di demandare al Direttore Generale, per il tramite dei competenti uffici, la trasmissione alla Regione Lombardia – tramite il database S.I.Re – della documentazione comprovante la completa attuazione degli interventi funzionali al superamento delle procedure d'infrazione comunitarie, al fine di consentirne il successivo invio al MATTM e quindi alla CE, in continuità con le procedure già precedentemente attuate;
3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente e pertanto non è dovuto il parere di regolarità contabile;
4. di demandare al Direttore Generale, per il tramite dei competenti uffici, la pubblicazione del presente provvedimento in Amministrazione Trasparente ai sensi del D.Lgs. 33/2013.

### **IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

- rilevata l'urgenza di provvedere, onde evitare che possano derivare danni all'Azienda;
- visto l'art. 134 – IV comma – del D.Lgs. 18.08.2000 n. 267;
- con unanime votazione, delibera di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile.



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

**PARERE FAVOREVOLE DI REGOLARITÀ TECNICA/AMMINISTRATIVA**  
(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/00)

IL DIRETTORE GENERALE

Avv. Italia Pepe

data 22/02/2021

firma 

**SI DICHIARA CHE L'ATTO NON COMPORTA RIFLESSI DIRETTI O INDIRETTI SULLA  
SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA DELL'UFFICIO D'AMBITO E PERTANTO  
NON E' DOVUTO IL PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

IL DIRETTORE GENERALE

Nome Avv. Italia Pepe Data 22/02/2021

firma/ 

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/00)

Favorevole


Contrario

IL DIRETTORE GENERALE

Nome data

firma

IL PRESIDENTE

Ing. Egidio Fedele Dell'Oste 

IL DIRETTORE GENERALE

Avv. Italia Pepe 



AMBITO TERRITORIALE OTTIMALE  
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

UFFICIO D'AMBITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO - AZIENDA SPECIALE

VIALE PICENO 60 - 20129 MILANO  
TELEFONO: 02 710493 11 (CENTRALINO)

### **PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Direttore Generale dà disposizione per la pubblicazione della presente deliberazione mediante inserimento nell'Albo Pretorio online dell'Ufficio d'Ambito della Città Metropolitana di Milano, ai sensi dell'art.32, co.1, L. 18/06/2009 n. 69, nonché per la pubblicazione in amministrazione trasparente ai sensi del D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33 se dovuta.

Milano li 22/02/2021

IL DIRETTORE GENERALE

### **ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione è divenuta esecutiva:

- in quanto dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi del 4° comma dell'art.134 del D. Lgs. n.267/2000.
- per decorrenza dei termini di cui al 3° comma dell'art.134 del D. Lgs. n.267/2000.

Milano li 22/02/2021

IL DIRETTORE GENERALE